

深夜疑家家居

HORRORSTÖR

北欧家居产品和恐怖元素奇特融合，
真正的鬼屋故事！

【美】格雷迪·亨德里克斯 著 崔玲 译
Grady Hendrix

Kjerring

\$89 见90页

Brooka

\$299 见10页

IRSTÖR

深夜疑家家居

【美】格雷迪·亨德里克斯 | 著

崔玲 | 译

安迪·里德 | 设计

迈克尔·罗格尔斯基 | 插画

克里斯汀·费拉拉 | 封面

北京时代华文书局



图书在版编目 (CIP) 数据

深夜疑家家居 / (美) 格雷迪·亨德里克斯著; 崔玲译. -- 北京: 北京时代华文书局, 2017.3
书名原文: Horrorstor
ISBN 978-7-5699-1390-3

I. ①深… II. ①格… ②崔… III. ①推理小说—美国—现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第013304号
北京市版权著作权合同登记号 图字: 01-2016-6677

Grady Hendrix
HORRORSTÖR

深夜疑家家居

SHENYE YIJIAJIAJU

作 者 | [美] 格雷迪·亨德里克斯
译 者 | 崔 玲

出 版 人 | 王训海
策划编辑 | 黄思远
责任编辑 | 王 水 黄思远
装帧设计 | 迟 稳
责任印制 | 刘 银 范玉洁

出版发行 | 北京时代华文书局 <http://www.bjsdsj.com.cn>

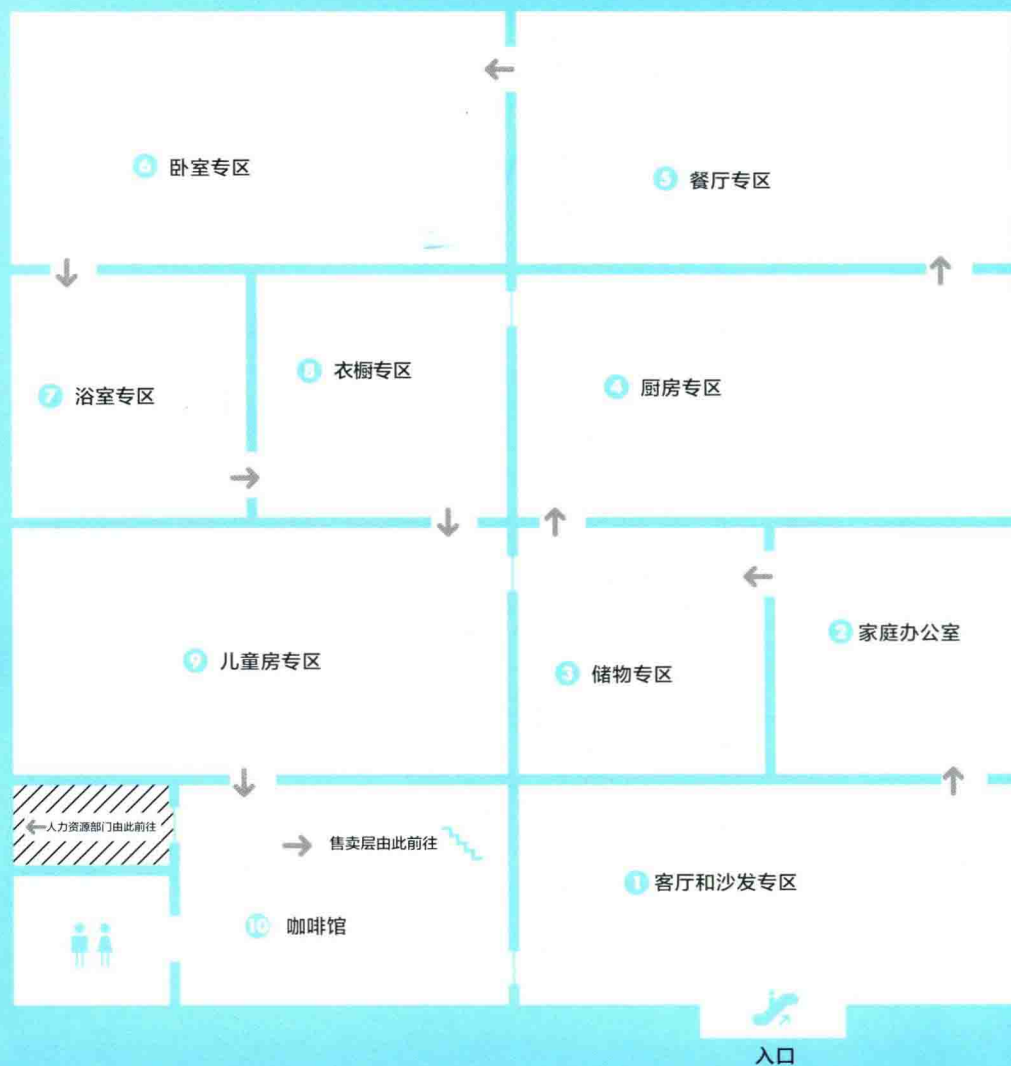
北京市东城区安定门外大街136号皇城国际大厦A座8楼
邮编: 100011 电话: 010-64267955 64267677

印 刷 | 三河市祥达印刷包装有限公司 0316-3656589
(如发现印装质量问题, 请与印刷厂联系调换)

开 本 | 787×1092mm 1/16 印 张 | 17.5 字 数 | 180千字
版 次 | 2017年5月第1版 印 次 | 2017年5月第1次印刷
书 号 | ISBN 978-7-5699-1390-3
定 价 | 49.00元

版权所有, 侵权必究

展厅整体布局图:



深夜疑家家居！

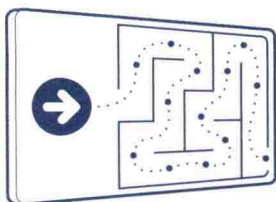
本书是一部原创恐怖小说。小说内容不以任何家居零售商或制造商为原型，本故事中的人物及故事情节纯属虚构。书中所有家具及商品纯属作者个人想象。



让Orsk帮你做自己 ——以Orsk的方式！

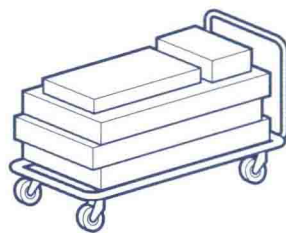
自己选择！

走过展厅，感受精美设计和家居制品带来的快感。



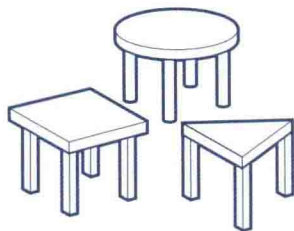
自己包装！

写下您心仪的家具名称后到我们的自助仓库寻找。Orsk的所有产品都是便于运输的简易平板包装。



自己挑选！

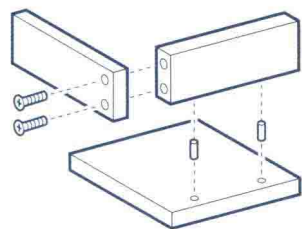
了解、进店、挑选、购买。我们将让您明白如何主宰自己的生活。



您的生活，您的格调，我们的家具。

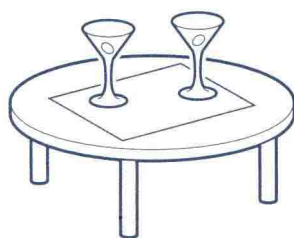
自己组装!

请谨记，若您未遵循我们的简易组装指示进行家具组装，则保修无效。



享受自我!

Orsk是全球精美家具制品零售行业中的翘楚，我们在每个人生活的每个阶段都供其所求。请让我们帮助您成为最好的自己!



选择Orsk!

在这里，商店员工会帮助您打造理想的精美厨房，豪华卫浴或终极储物方案。您有任何问题，只管来Orsk!



Orsk: 给每个人更好的家。



送货上门订单

付款人

姓名	
街道地址	
所在城市	邮编
所在国家	
联系电话	
邮箱	

收货人

(收货人与付款人不同时,请填写该项)

姓名	
街道地址	
所在城市	邮编
所在国家	
联系电话	
您希望自己的邮箱被列入我们公司的邮寄名单吗? ☐ 希望 ☐ 不希望	

产品	产品名称	数量	价格	总计
支付方式			订购总金额	
☐ 现金/汇票 ☐ Orsk威士卡* ☐ 万事达信用卡** ☐ 运通卡 ☐ 礼品卡 ☐ 优惠码	美国国内运送时间统一为2-5天 订购总金额/运输费用		优惠码金额	
持卡类型#	最多25美元		订单总计优惠折扣	
持卡人姓名	25.01美元-50美元		营业税纳入小计	
持卡有效期	50.51美元-100美元		礼品卡和Orsk威士卡优惠折扣	
礼品卡#	100.01美元及以上		快递需另付15美元,于2个工作日到达	
四位数字PIN码#			超大货物运送需加付费用(参照产品描述中的规定)	
优惠码#			运输时间为2-5天	
			总计	

*不支持现金付款,货到付款和邮票兑付。因余额不足而退还的支票将电邮至您的账户。

**用Orsk威士卡付款将享受退货运费全免。如需了解更多优惠政策,请登录www.usaorsk.com

想要最好的平板家具和居家配件送货到您家？那就来Orsk吧！

我们送货上门的服务全年无休，让我们的家具组装技术员围着您的安排表转吧。

我们的产品100%包您满意。*

价格：您的满意度对Orsk很重要。我们坚信您一定可以理解我们百密一疏的小失误，偶尔出现定价误差的情况Orsk将不予支付。

顾客交流：我们喜欢和顾客接触交流！您可以选择接收我们消息的方式——通过Orsk商品目录或是每周的邮件更新提醒。若您希望减少对我们的关注量，请登录Orsk网址，进入“我的账户”一栏重新设置。

隐私政策：我们会时常向您可能感兴趣的产品商家公开顾客邮箱列表。若您不希望收到邮件，请登录Orsk网站，进入“我的账户”一栏重新设置。

退货：若您需要退回或退换商品，请按照订单信息里所附的装箱单指示，贴上退货标签后将商品寄还给我们。本店不接受私人订制商品或从店里或线上购买的打折商品的退货要求。若您需要了解关于退货的更多详细信息，请登录www.orskusa.com。

家庭购物：在Orsk消费极度简单便捷，您无需思考。您可以选择到离您最近的店铺，也可以选择网上购物或电话购物等任何适合您的消费方式。我们的网站和电话销售系统全年无休，您可以在任何时间购买到Orsk的产品。只要您来，我们定在。

有问题找诺亚：“从不断线，时刻效劳”。诺亚是我们的自助购物专人服务。您可以通过手机查询库存，在线比价，不用出门就可以安排送货上门服务，在家就能了解有用的产品信息。诺亚有帮助、有效率、有价值。拥有诺亚就像拥有一个随时准备满足您的要求，给您生活带来安逸舒适的仆人。使用诺亚不需要任何额外费用，您只需挂断电话或退出网页。它会时刻在您需要的时候提供帮助。

安装顾问：请务必在购买橱柜、台上盆、架子甚至沙发的时候确认好您需要的准确尺寸。Orsk可随时指派一名安装顾问亲自到您家中提供有用的尺寸建议，且报酬低廉。现在花小钱，避免日后大麻烦。

《存在！》：Orsk新版免费的生活方式及设计电子杂志《存在！》将为您在线提供搭配建议、运输方案。幕后独家信息以及Orsk家族的动态内容。您不用再专程赶来Orsk体验一把，因为现在Orsk将服务提供到您家了！

我们的会员：加入我们的会员将会享受特殊会员价格及福利津贴，加入Orsk会员成为最幸福的会员吧！您只需在店内的特殊会员区扫描您的会员卡即可享受指定家具及餐饮优惠，还可免费领肉球、矿泉水以及享受其他给力的优惠活动。会员卡终身有效，且您的家人也可一同享受会员待遇，所以带上他们到Orsk来体验一把会员的满足感与安全感吧。

*90天内。

HORROR

IRSTÖR

深夜疑家家居

【美】格雷迪·亨德里克斯 | 著

崔玲 | 译

安迪·里德 | 设计

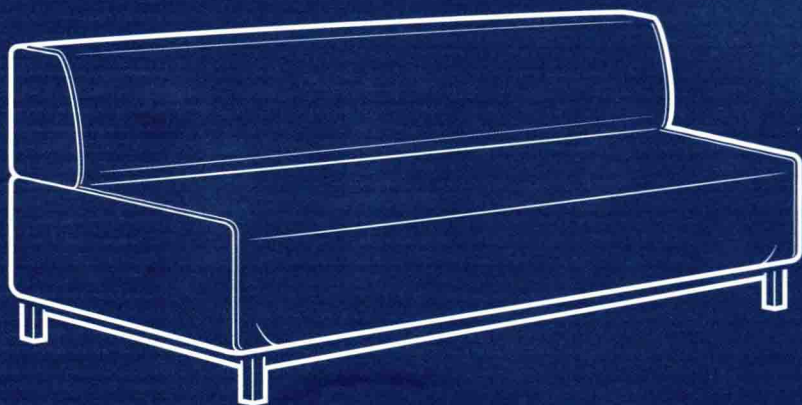
迈克尔·罗格尔斯基 | 插画

克里斯汀·费拉拉 | 封面

北京时代华文书局



BROOKA 01



这是一款你梦寐以求的沙发，记忆泡棉垫配上放松脖颈的高靠背，Brooka能让你舒爽一整天。

产品颜色：森绿色、紫红色、深红色、黑色

产品尺寸：长82CM，宽223CM，高87CM

产品编号：5124696669



天色将亮，员工们无精打采地穿过停车场，朝街道尽头的黄色建筑蹒跚而去。现在的他们就犹如行尸走肉一般，只有星巴克的大杯咖啡能让他们再次精神焕发。造成他们精神不济的原因有很多，也许是一夜宿醉后的困倦，噩梦惊醒之后的辗转反侧，过度沉溺网游后的疲乏，熬夜看晚间节目打乱了生理节律；又或是不停哭泣吵闹的孩子、邻居的彻夜狂欢、受伤的心、没有缴纳的账单、生病的狗、叛逆的女儿、体弱的父母带来的烦心；抑或是冰淇淋狂欢派对后的疲累。

然而工作是他们一生中唯一不变的指望，因此在每周五个工作日的早晨（甚至周末加班），他们都会拖着身躯来到这里，不管发生什么，是失去爱宠还是婚姻不合，他们都风雨无阻。

Orsk是位于斯堪的纳维亚的一家美国家居商城，其专营设计精美，且价格比宜家更低廉的家居制品。这家店的服务口号是：“让每个人的生活更美好。”尤其是对于那些每年都到公司总部、威斯康星州的密尔沃基去学习公司如何仿冒宜家家居赚取高额利润的股东们来说，生活更是美好。Orsk向顾客承诺，在每个人生活中的每个阶段都“供其所求”，从Balsak摇篮，到Gutevol轮椅，除了暂时不售卖棺材之外，其他的都一应俱全。

Orsk是一家拥有三百一十八位员工的大心脏，其中二百二十八名是全职员工、剩余的九十名是兼职员工，他们保证了这颗心脏永不停歇的循环。每天早晨，员工们蜂拥着打卡而入，随即打开电脑，帮助顾客测量完美尺寸的Knäbble橱柜，寻找最舒适的Müskek四柱床以及最合适的Lågniå玻璃杯。每天下午，大批补货人员都会进入自助式仓库，装满推车，推送拉货板到销售层。这是一个毫无漏洞的运作系统，Orsk公司向全北美一百一十二个服务点以及世界上的三十八个服务点提供最佳的零售服务。

然而在六月第一个星期六的早上七点，位于俄亥俄州凯霍加县的Orsk营业点暂停了营业，因为员工入口处的读卡机坏掉了，公司的所有员工都疑惑地簇拥在门边，对着扫描机慌张地挥舞着工作证，直到代理店长巴兹尔的出现。他要求所有员工都去大楼侧面的顾客入口。

顾客走过两层楼高的玻璃中庭，然后乘坐电梯上了Orsk家居商城的二楼，开始参观像迷宫一样的展厅。Orsk公司的设计师、建筑师以及零售顾问设计这些展厅的目的，是要让顾客以最佳方式接触了解Orsk家居。不过，目前存在的另一个问题是：本应该到达上层楼的电梯却在下降。销售人员跑到中庭之后停了下来，他们不知道接下来应该怎么做。工程部员工跳到他们身后，后面紧跟着的是售后人员、人力资源部门员工以及运货人员。很快他们全都争先恐后地向双扇门外跑去。

艾米在停车场看见了前方拥挤的人群，她手拿着一杯咖啡向人群走去，咖啡杯漏了。

“不是吧，”她心想，“今天不要这么倒霉吧。”

三周前她在高速公路旁买了这个咖啡杯，因为店家承诺用这个杯子能永久免费续杯，当时艾米身上只有1.49美元，她希望这点钱能物尽其用，所以买下了它。而这1.49美元买来的咖啡杯也撑不过今天了，咖啡一点一点地向外渗漏。当她慌张地走向拥挤的员工群时，手中的咖啡杯终于撑不住了，杯底掉了，咖啡洒得她满裙子都是，而艾米却根本没有注意到。她知道每当人们团团围观时就意味着出事了，而一旦出事就会有经理出来进行处理。今天解决问题的经理就是巴兹尔。她今天绝不能让巴兹尔看到她。

马特一如既往地穿着那套黑色连帽衫，他潜藏在人群旁边，闷闷不乐地站在朝阳下吃着蛋松饼，眼睛由于阳光的照射而一直

斜视着。

“怎么回事啊？”艾米问道。

“监狱的门打不开，我们不用服刑了。”马特一边说一边从他那浓密的嬉皮士胡须中挑出松饼碎末。

“员工入口那边呢？”

“那边已经挤满了。”

“那我们怎么打卡啊？”

“不用那么着急，”马特一边回答一边舔着残留在胡须中的那一点奶酪，“反正里面就只有零售业无穷无尽的奴役和剥削，以及无条件服从。”

从艾米现在所站的位置，只要稍微一抬眼就能透过前面的窗户依稀看到高大笨拙的巴兹尔，他正挥舞着手臂，试图疏散拥挤慌乱的人群。即使是与巴兹尔在这样的距离接触也让艾米害怕得后背一阵发凉。不过好在巴兹尔背对着她，所以她有机会避开。

“你说得不错。”她对马特回答道。

随后她便趁机钻进拥挤的人群，像忍者一样躲在别人身后，一路小心翼翼地穿过人群，溜进了一块空地。进入中庭后，她立马被Orsk治愈性的氛围怀抱，这里的室温、照明、音乐音量以及平静的气氛总是刚刚好。但在这一天早上，一切却怪怪的，空气中弥漫着不祥和的味道。

“我觉得，这部扶梯并没有在上行过程中改变方向突然